

EN  
WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
USER MANUAL  
WIRED CONTROLLER FOR PS3

Product Layout



Mode and LED Indicator

Directinput analog mode : [ ] [ ] [ ] [ ]  
Directinput digital mode : [ ] [ ] [ ] [ ]  
PS3 : CH1 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH2 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH3 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH4 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH5 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH6 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH7 ( [ ] [ ] [ ] [ ] )

Compatibility  
1. Application and Connection  
I. PC : Windows XP/7/8/8.1/10  
II. PS3  
2. Driver Description  
I. PC: To enable the vibration function on PC, driver installation is required.  
II. PS3 : No driver needed, plug and play.

Usage  
Plug and play: Plug in the USB cable to the console and play.

Warning  
Please read and comply with the health and safety information. Failure to observe the precautions indicated may result in injury or property damage. Use of this product by children should be under adult supervision.  
- Do not expose this product to microwaves, high temperatures or direct sunlight.  
- Do not allow this product to come into contact with liquids or handle it with wet or greasy hands. If liquid enters this product, discontinue use.  
- Do not subject this product to excessive force. Do not touch this product while it is charging during a thunderstorm.  
- If you hear a suspicious noise, see smoke or smell a strange odour, stop using this product.  
- Do not attempt to disassemble or repair this product.  
- Do not touch damaged parts. Avoid contact with any liquid leaking from the product.  
- Keep packaging materials out of the reach of small children as they could be ingested.  
- If the product is dirty, wipe it with a soft, dry cloth. Avoid the use of alcohol, thinner or any other solvent.  
- Never hold this product by its cable.  
- Persons suffering from injuries or problems to fingers, hands or arms should not use the vibration function.  
- This product should be stored at a moderate temperature between 10 and 25 degrees.

INFORMATION & TECHNICAL SUPPORT WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® is a registered trademark of Trade Invaders®. Produced and imported by Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, France. www.trade-invaders.com. All trademarks are property of their respective owners. These owners didn't design, manufacture, sponsor or endorse this product.

FR  
NOTICE D'UTILISATION  
MANETTE FILAIRE PS3

Mode et indicateur LED

Mode analogique : [ ] [ ] [ ] [ ]  
Mode digital : [ ] [ ] [ ] [ ]  
PS3 : CH1 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH2 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH3 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH4 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH5 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH6 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH7 ( [ ] [ ] [ ] [ ] )

Compatibilités

1. Application and Connexion  
I. PC : Windows XP/7/8/8.1/10  
II. PS3  
2. Description du driver  
I. PC : pour utiliser le mode vibration sur le PC, vous devez installer le pilote.  
II. PS3 : pas besoin de pilote, brancher et jouer.

Utilisation

Plug and play: Branchez le câble USB sur la console et jouez.

Sécurité

Veuillez lire les informations sur la santé et la sécurité et vous y conformer. Le non-respect des précautions indiquées peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. L'utilisation de ce produit par des enfants doit se faire sous la supervision d'un adulte.  
- N'exposez pas ce produit à des micro-ondes, à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.  
- Ne laissez pas ce produit entrer en contact avec des liquides et ne le manipulez pas avec des mains humides ou grasses. Si du liquide pénètre à l'intérieur de ce produit, cessez de l'utiliser.

- Ne soumettez pas ce produit à une force excessive. Ne touchez pas ce produit lorsqu'il est en charge pendant un orage.  
- Si vous entendez un bruit suspect, que vous voyez de la fumée ou que vous sentez une odeur étrange, cessez d'utiliser ce produit.  
- N'essayez pas de démonter ou de réparer ce produit.  
- Ne touchez pas les parties endommagées. Évitez d'entrer en contact avec tout liquide s'échappant du produit.  
- Gardez les éléments d'emballage hors de portée des jeunes enfants car ils pourraient être ingérés.  
- Si le produit est sale, essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec. Évitez l'utilisation d'alcool, de diluant ou de tout autre solvant.  
- Ne tenez jamais ce produit par son câble.  
- Les personnes souffrant de blessures ou de problèmes aux doigts, mains ou bras ne doivent pas utiliser la fonction de vibration.  
- Ce produit doit être stocké à une température modérée comprise entre 10 et 25 degrés.

INFORMATION & SUPPORT TECHNIQUE WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® est une marque déposée de Trade Invaders®. Produit et importé par Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, France. www.trade-invaders.com. Toutes les marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Ces propriétaires n'ont pas conçu, fabriqué, parrainé ou approuvé ce produit.

ES  
MANUAL DEL USUARIO  
MANDO PARA PS3 CON CABLE

Modo y indicador LED

Modo analógico de entrada directa : [ ] [ ] [ ] [ ]  
Modo digital de entrada directa : [ ] [ ] [ ] [ ]  
PS3 : CH1 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH2 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH3 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH4 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH5 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH6 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH7 ( [ ] [ ] [ ] [ ] )

INFORMACIÓN Y SOPORTE TÉCNICO WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® es una marca registrada de Trade Invaders®. Producido e importado por Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, Francia. www.trade-invaders.com. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Estos propietarios no han diseñado, fabricado, patrocinado ni avalado este producto.

Compatibilidad

1. Aplicación y conexión  
I. PC : Windows XP/7/8/8.1/10  
II. PS3  
2. Descripción del controlador  
I. PC: Para habilitar la función de vibración en el PC, se requiere la instalación de un controlador.  
II. PS3 : No se necesita ningún controlador, plug and play.

Uso  
Plug and play: Conecta el cable USB a la consola y juega.

Seguridad

Por favor, lea y respete la información sobre salud y seguridad. El incumplimiento de las precauciones indicadas puede provocar daños personales o materiales. El uso de este producto por parte de los niños debe hacerse bajo la supervisión de un adulto.  
- No exponga este producto a microondas, altas temperaturas o a la luz solar directa.  
- No permita que este producto entre en contacto con líquidos y no lo manipule con las manos mojadas o grasientas. Si el líquido entra en este producto, interrumpa su uso.  
- No someta este producto a una fuerza excesiva. No toque este producto mientras se está cargando durante una tormenta eléctrica.  
- Si oye un ruido sospechoso, ve humo o huele un olor extraño, deje de usar este producto.  
- No intente desmontar o reparar este producto.  
- No toque las piezas dañadas. Evite el contacto con cualquier líquido que salga del producto.  
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños pequeños, ya que podrían ser ingeridos.  
- Si el producto está sucio, límpielo con un paño suave y seco. Evite el uso de alcohol, diluyente o cualquier otro disolvente.  
- No sujete nunca este producto por el cable.  
- Las personas que sufran lesiones o problemas en los dedos, las manos o los brazos no deben utilizar la función de vibración.  
- Este producto debe almacenarse a una temperatura moderada entre 10 y 25 grados.

INFORMACIÓN Y SOPORTE TÉCNICO WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® es una marca registrada de Trade Invaders®. Producido e importado por Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, Francia. www.trade-invaders.com. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Estos propietarios no han diseñado, fabricado, patrocinado ni avalado este producto.

IT  
MANUALE UTENTE  
CONTROLLORE A FILO PER PS3

Modalità e indicatore LED

Modalità analogica ad ingresso diretto : [ ] [ ] [ ] [ ]  
Modalità digitale a ingresso diretto : [ ] [ ] [ ] [ ]  
PS3 : CH1 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH2 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH3 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH4 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH5 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH6 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH7 ( [ ] [ ] [ ] [ ] )

Compatibilità

1. Applicazione e connessione  
I. PC : Windows XP/7/8/8.1/10  
II. PS3  
2. Descrizione del driver  
I. PC: Per abilitare la funzione di vibrazione sul PC, è necessaria l'installazione del driver.  
II. PS3: non è necessario alcun driver, plug and play.

Uso

Plug and play: collegare il cavo USB alla console e giocare.

Sicurezza

Si prega di leggere e rispettare le informazioni sulla salute e la sicurezza. Il mancato rispetto delle precauzioni elencate può provocare lesioni personali o danni alla proprietà. L'uso di questo prodotto da parte dei bambini deve avvenire sotto la supervisione di un adulto.  
- Non esporre questo prodotto a microonde, alte temperature o luce solare diretta.  
- Non permettere che questo prodotto entri in contatto con liquidi o maneggiarlo con mani bagnate o unte. Se il liquido entra in questo prodotto, interromperà l'uso.

- Non sottoporre questo prodotto ad una forza eccessiva. Non toccare questo prodotto mentre è in carica durante un temporale.  
- Se senti un rumore sospetto, vedi del fumo o senti uno strano odore, smetti di usare questo prodotto.  
- Non tentare di smontare o riparare questo prodotto.  
- Non toccare le parti danneggiate. Evitare il contatto con qualsiasi liquido che fuoriesca dal prodotto.  
- Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini piccoli perché potrebbero essere ingeriti.  
- Se il prodotto è sporco, pulirlo con un panno morbido e asciutto. Evitare l'uso di alcool, diluente o qualsiasi altro solvente.  
- Non tenere mai questo prodotto per il suo cavo.  
- Le persone che soffrono di lesioni o problemi alle dita, alle mani o alle braccia non dovrebbero usare la funzione di vibrazione.  
- Questo prodotto deve essere conservato a una temperatura moderata tra i 10 e i 25 gradi.

INFORMAZIONI E SUPPORTO TECNICO WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® è un marchio registrato di Trade Invaders®. Prodotto e importato da Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, Francia. www.trade-invaders.com. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Questi proprietari non hanno progettato, prodotto, sponsorizzato o approvato questo prodotto.

PT  
MANUAL DO UTILIZADOR  
CONTROLADOR COM FIO  
PARA PS3

Modo e Indicador LED

Modo analógico de entrada directa : [ ] [ ] [ ] [ ]  
Modo digital de entrada directa : [ ] [ ] [ ] [ ]  
PS3 : CH1 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH2 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH3 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH4 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH5 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH6 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH7 ( [ ] [ ] [ ] [ ] )

INFORMAÇÕES E TÉCNICA DE APOIO WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® é uma marca registrada de Trade Invaders®. Produzido e importado por Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, França. www.trade-invaders.com. Todas as marcas registradas são propriedade dos seus respectivos proprietários. Estes proprietários não conceberam, fabricaram, patrocinaram ou subscreveram este produto.

Compatibilidade

1. Aplicação e ligação  
I. PC : Windows XP/7/8/8.1/10  
II. PS3  
2. Descrição do driver  
I. PC: Para activar a função de vibração no PC, é necessária a instalação do controlador.  
II. PS3 : Não é necessário driver, plug and play.

Utilização

Plug and play: ligar o cabo USB à consola e reproduzir.

Segurança

Por favor, leia e cumpra as informações sobre saúde e segurança. A não observância das precauções listadas pode resultar em danos pessoais ou materiais. A utilização deste produto por crianças deve estar sob a supervisão de um adulto.  
- Não expor este produto a micro-ondas, altas temperaturas ou luz solar directa.  
- Não permitir que este produto entre em contacto com líquidos ou manuseá-lo com as mãos molhadas ou gordurosas. Se entrar líquido neste produto, descontinuar a sua utilização.  
- Não sujeitar este produto a força excessiva. Não tocar neste produto enquanto ele estiver a carregar durante uma trovoadas.  
- Se ouvir um ruído suspeito, ver fumo ou cheirar um odor estranho, pare de usar este produto.  
- Não tentar desmontar ou reparar este produto.  
- Não tocar nas peças danificadas. Evitar o contacto com qualquer fuga de líquido do produto.  
- Manter os materiais de embalagem fora do alcance das crianças pequenas, uma vez que poderiam ser ingeridos.  
- Se o produto estiver sujo, limpe-o com um pano macio e seco. Evitar o uso de álcool, diluente ou qualquer outro solvente.  
- Nunca segure este produto pelo seu cabo.  
- As pessoas que sofrem de lesões ou problemas nos dedos, mãos ou braços não devem utilizar a função de vibração.  
- Este produto deve ser armazenado a uma temperatura moderada entre 10 e 25 graus.

INFORMAÇÕES E TÉCNICA DE APOIO WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® é uma marca registrada de Trade Invaders®. Produzido e importado por Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, França. www.trade-invaders.com. Todas as marcas registradas são propriedade dos seus respectivos proprietários. Estes proprietários não conceberam, fabricaram, patrocinaram ou subscreveram este produto.

NL  
HANDLEIDING  
BEKABELDE CONTROLLER  
VOOR PS3

Modi en LED-indicator

Directe ingang analoge modus : [ ] [ ] [ ] [ ]  
Directe ingang digitale modus : [ ] [ ] [ ] [ ]  
PS3 : CH1 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH2 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH3 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH4 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH5 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH6 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH7 ( [ ] [ ] [ ] [ ] )

Verenigbaarheid

1. Toepassing en aansluiting  
I. PC : Windows XP/7/8/8.1/10  
II. PS3  
2. Beschrijving van de bestuurder  
I. PC: Om de trillfunctie op de PC in te schakelen, is de installatie van een stuurprogramma vereist.  
II. PS3: Geen stuurprogramma nodig, plug and play.

Gebruik

Plug and play: sluit de USB-kabel aan op de console en spelen maar.

Veiligheid

Gelieve de informatie over gezondheid en veiligheid te lezen en na te leven. Het niet in acht nemen van de genoemde voorzorgsmaatregelen kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van eigendommen. Gebruik van dit product door kinderen dient onder toezicht van een volwassene te geschieden.  
- Stel dit product niet bloot aan microgolven, hoge temperaturen of direct zonlicht.  
- Laat dit product niet in contact komen met vloeistoffen en hanteer het niet met natte of vette handen. Als er vloeistof in dit product komt, stop dan met het gebruik

- Oefen geen overmatige druk uit op dit product. Raak dit product niet aan terwijl het wordt opgeladen tijdens onweer.  
- Als u een verdacht geluid hoort, rook ziet of een vreemde geur ruikt, stop dan met het gebruik van dit product.  
- Probeer dit product niet uit elkaar te halen of te repareren.  
- Raak geen beschadigde onderdelen aan. Vermijd contact met een vloeistof die uit het product lekt.  
- Houd verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kleine kinderen, omdat ze ingeslikt kunnen worden.  
- Als het product vuil is, veeg het dan af met een zachte, droge doek. Vermijd het gebruik van alcohol, thinner of andere oplosmiddelen.  
- Houd dit product nooit aan het snoer vast.  
- Personen met vervondingen of problemen aan vingers, handen of armen mogen de trillfunctie niet gebruiken.  
- Dit product moet worden bewaard bij een gematigde temperatuur tussen 10 en 25 graden.

INFORMATIE-EN ONDERSTEUNINGSTECHNIEK WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® is een geregistreerd handelsmerk van Trade Invaders®. Geproduceerd en geïmporteerd door Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, Frankrijk. www.trade-invaders.com. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars. Deze eigenaars hebben dit product niet ontworpen, vervaardigd, gesponsord of anderszins.

DE  
BENUTZERHANDBUCH  
KABELCONTROLLER FÜR PS3

Modi und LED-Anzeige

Direkteingabe im Analogmodus : [ ] [ ] [ ] [ ]  
Direkteingabe digitaler Modus : [ ] [ ] [ ] [ ]  
PS3 : CH1 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH2 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH3 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH4 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH5 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH6 ( [ ] [ ] [ ] [ ] ) / CH7 ( [ ] [ ] [ ] [ ] )

INFORMATIONEN UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® ist eine eingetragene Marke von Trade Invaders®. Produziert und importiert von Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, Frankreich. www.trade-invaders.com. Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Diese Eigentümer haben dieses Produkt nicht entworfen, hergestellt, gesponsert oder beauftragt.

Kompatibilität

1. Anwendung und Anschluss  
I. PC : Windows XP/7/8/8.1/10  
II. PS3  
2. Beschreibung des Treibers  
I. PC: Um die Vibrationsfunktion auf dem PC zu aktivieren, ist eine Treiberinstallation erforderlich.  
II. PS3: Kein Treiber erforderlich, Plug and Play.

Verwendung

Plug and play: schließen Sie das USB-Kabel an die Konsole an und spielen Sie.

Warnung

Bitte lesen und beachten Sie die Gesundheits- und Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung der angegebenen Vorsichtsmaßnahmen kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Kinder sollten dieses Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.  
- Setzen Sie dieses Produkt nicht Mikrowellen, hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aus.  
- Lassen Sie dieses Produkt nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen und fassen Sie es nicht mit nassen oder fettigen Händen an. Wenn Flüssigkeit in das Produkt gelangt, verwenden Sie es nicht mehr.  
- Setzen Sie dieses Produkt nicht übermäßiger Gewalt aus. Berühren Sie das Gerät nicht, während es während eines Gewitters aufgeladen wird.  
- Wenn Sie ein verdächtiges Geräusch hören, Rauch sehen oder einen seltsamen Geruch riechen, verwenden Sie das Gerät nicht weiter.  
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder zu reparieren.  
- Berühren Sie keine beschädigten Teile. Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten, die aus dem Gerät austreten.  
- Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf, da sie verschluckt werden könnten.  
- Wenn das Gerät verschmutzt ist, wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Vermeiden Sie die Verwendung von Alkohol, Verdünnern oder anderen Lösungsmitteln.  
- Fassen Sie das Gerät niemals am Kabel an.  
- Personen mit Verletzungen oder Problemen an Fingern, Händen oder Armen sollten die Vibrationsfunktion nicht verwenden.  
- Dieses Produkt sollte bei einer moderaten Temperatur zwischen 10 und 25 Grad gelagert werden.

INFORMATIONEN UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG WWW.FREKSSANDGEEKS.FR  
Freaks and Geeks® ist eine eingetragene Marke von Trade Invaders®. Produziert und importiert von Trade Invaders, 28 av. Ricardo Mazza, 34630 Saint-Thibéry, Frankreich. www.trade-invaders.com. Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Diese Eigentümer haben dieses Produkt nicht entworfen, hergestellt, gesponsert oder beauftragt.